

## INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH

**Metede averda - informaziun:** düc, mo dandadüt la jënt de tēmp dēss mēt dēr averda y nia ti dé a jënt che ai ne conēsc nia o trēs telefon o trēs internet dac personals o numeri de banca o dé scioldi. Al é trapuluns che gira y mēnt dant de vigni sort de situaziuns y difficultēs . Metede averda.

**Conzert da Nadè:** in dumēnia, ai 11.12.2022 dales 17.00 te dlijia da Corvara. Al sona l grup di jogn "The Groovy Wind Band" dla mūjiga Calfosch – Corvara. Se aspetun düc.

**La Scora de Musiga** tēgn n "conzert da Nadé" en mercuri ai 21 de dezēmbler 2022 dales 18:00 te dlijia a Badia. Al cianta y sona les scolares y i scolars dla Scora de Musiga dla Val Badia. Düc é dēr bel inviá da gní a acuté sō les beles medodies y cianties che vēgn portades dant.

**Bonus energia:** KVV: La Provinzia dá a families y porsones sores en contribut de 500.00 € por daidé paié le strom. Chēse "bonus" ciafa i residēnc che á na boleta dal strom a so inom y che á en vadagn (ISEE) sot a 40.000 €. Al é tēmp da fá domanda fina la fin de merz 2023, mo al vēgn aconsié da prenoté bel atira n apuntamēt dal KVV al nr. de tel.: 0471 080730, (ince online [www.mycaf.eu](http://www.mycaf.eu) da jenè inant) o da se oje a n ater patronat.

**Marcé da Nadé a Corvara:** ai 11 de dezēmbler y dai 16 ai 18 de dezēmbler dales 16.00 ales 19.00 sōn plaza de comun a Corvara. Ai 16.12. mūjiga cun Whiskey & Ginger.

**Le Museum Ladin Ciastel de Tor** organisēia fora por l'Advēt chēstes manifestaziuns: **vēindres 16.12-sabeda 17.12.2022: Curs de graffiti cun Paul Löwe** tl salamēt dla mostra dl Museum Ladin Ciastel de Tor, le vëndres dales 14:00 cina les 18:00 y la sabeda dales 9:00 cina les 12:00, 15,00€/persona max. 15 partezipanc dai 9 agn insō, en colaboraziun cun le Sorvisc ai Jogn. L'iscriziun é obligatoria [info@museumladin.it](mailto:info@museumladin.it) o tel. 0474/524020

**L'Aziēnda Museums Provinziai** chir por le Museum Ladin Ciastel de Tor a San Martin de Tor n **colaboradú/na colaboradēssa scientific/a, tēmp parzial (alplü 24 ores/edema)**. Le contrat é a tēmp determiné , cun la poscibilitē de gni renové. Recuisic damaná: Diplom academich de almanco 3 agn, conoscēnczes dl lingaz ladin, todēsch, talian, inglese, capazites de organizaziun  
Ciamps de laur: organisé ativitēs y evēnc, curé la comunicaziun (plata internet, newsletter, social media y tó sō contac cun la stampa). Informaziuns plü menüdes pon ciafé sot a <https://betrieb-landesmuseen.provinz.bz.it/transparente-verwaltung/wettbewerbe.asp> o scrí a [info@museumladin.it](mailto:info@museumladin.it). Les domandes cun curriculum vitae mēss gni menades anter **i 19/12/2022** a [info@landesmuseen.it](mailto:info@landesmuseen.it).



## Plata dla Ploania

**Corvara**  
**S. Tarina y Cör de Gejú**  
**Calfosch**  
**San Vighile y S. Michil**

Ploan: Siur Andreas Perathoner  
Calonia Corvara: 0471/836134  
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann "A"

11.12. – 18.12.2022

3° Domēnia d' Advēt

n. 03

"Gaudete – Rallegratevi!"



"Gaudete – Rallegratevi!"

La liturgia di oggi ci invita alla gioia. Non dovrebbe essere questo un tratto caratteristico del cristiano? Certamente! Spesso, però, i nostri volti, la nostra vita riflettono tristezza, grigiore, indifferenza. Gesù riempia i nostri cuori della sua gioia, accenda in noi la sua luce di amore e di speranza.

Ippressum: Ploania Corvara-Callfosch – Redaziun: Zingerle

Comunicaziuns: cina al mercuri sēra a Zingerle Cristina [info@pensionvittoria.com](mailto:info@pensionvittoria.com)

Download: plata: [www.valbadiaonline.it/comunita/ploa/es/ploanies/ploania-corvara.html](http://www.valbadiaonline.it/comunita/ploa/es/ploanies/ploania-corvara.html)

## S. Mësses pur Corvara

11.12.2022 **Dumënia – Domenica – Sonntag – III. Dumënia d'Advënt - Gaudete**  
*Matî 11,2-11* 10,00 S.Mëssa pur la Comunité.

**RORATE pur l côr de dljia.**

S.Mëssa pur les püres animes.  
S.Mëssa pur def.ti Erich y Lydia Kostner.  
S.Mëssa pur vîs y def.ti dla fam. de Vijo Valentin.

**17,00 Concert d'advënt di jogn dla mûjiga da Calfosch – Corvara.**

18,30 S.Mëssa **ciantada dal côr di ëi de Badia:**  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Teresa Frena.  
S.Mëssa pur def.ti Sandro y Clara Pescosta y Luigi y Cristina Pederiva.

12.12.2022 **Lūnesc – Lunedì – Montag**

**18,30 RORATE pur la uniun dles ëles:**

**RORATE pur l grup di stüdafüch da Corvara:**

III.S.Mëssa de supultüra pur def.ta Rina De Mattia – Tempesti.  
S.Mëssa pur def.tes Maria y Luigia Rottonara.  
S.Mëssa pur def.to Oswald Oberbacher.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Pepi Adang.  
S.Mëssa pur def.to Rudi Granruaz.

16.12.2022 **Vëindres – Venerdì – Freitag**

**08,00 RORATE di scolari:**

S.Mëssa pur def.to Uli Costabiei.  
S.Mëssa pur def.ta Lydia Zingerle y def.ti familiars.

**19,00 RORATE pur la Cassa Raiffeisen:**

S.Mëssa pur vîs y def.ti dla fam Pezzei, Col Alt.  
II. S.Mëssa de supultüra pur def.to Heinz Kostner.

18.12.2022 **Dumënia – Domenica – Sonntag – IV. Dumënia d'Advënt**

*Matî 1,18-24*

10,00 S.Mëssa pur la Comunité:  
S.Mëssa pur def.ti Rottonara de Plaza de sura.  
S.Mëssa pur les anims dl Purgatorio.  
S.Mëssa de ringraziamënt dla fam. de Gustin Pitscheider.  
18,30 S.Mëssa pur def.ti geniturs Aurelio y Teresa Piai y Carlo Mischi.  
S.Mëssa ad intenziun dles fam. Kostner y Comploj.  
S.Mëssa pur def.to Konrad Pedevilla.

*La lūm eucaristica verd dô intenziun dla fam. de Gustin Pitscheider.*

**S. Mësses:** les s.mësses ne sarà nia plö sciöche i atri agn. Präibel ciarede dagnara sön la plata dla cūra.

**Ringraziamënt:** pro l'Adventsopfer dl 2021 é jü ite te düta la diozeja 79.930,28 €. Dër bel giulan y Dî s'l paies a düc.

## S. Mësses pur Calfosch

11.12.2022 **Dumënia – Domenica – Sonntag – III. Dumënia d'Advënt - Gaudete**  
*Matî 11,2-11* 08,30 S.Mëssa pur def.ti Wilma y Franz Kastlunger.

S.Mëssa dl'ann pur def.to Christian Schrott.

**17,00 Te dljia da Corvara:**

**Conzert d'advënt di jogn dla mûjiga da Calfosch – Corvara.**



13.12.2022 **Mertesc – Martedì – Dienstag**

**19,00 RORATE pur l grup dles ëles.**

S.Mëssa dl'ann pur def.ta Maria Kostner.  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Paola Mersa.

14.12.2022 **Mercui – Mercoledì - Mittwoch**

17,00 S.Mëssa pur def.ta Anna Glira – Alfreider.  
S.Mëssa pur def.to Manuel Pescollderungg.  
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Eduard Costner.

17.12.2022 **Sabeda – Sabato – Samstag**

17,00 Prüma S.Mëssa dla IV. Dumënia d'Advënt:  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Helga Costner.  
S.Mëssa pur les püres animes.  
S.Mëssa pur def.ti Florian y Monika Alfreider.  
S.Mëssa pur def.ti Giovanni, Irma y Claudio Declara.  
S.Mëssa pur def.ta Elke Raudelzhofer.

18.12.2022 **Dumënia – Domenica – Sonntag – IV. Dumënia d'Advënt**

*Matî 1,18-24*

08,30 S.Mëssa pur la Comunité.  
S.Mëssa pur def.to Gottfried Declara y def.ti familiars.  
S.Mëssa pur def.ti Sepl, Tarina y Richard Alfreider.  
17,00 S.Mëssa pur def.ta Anna Maria De Giovanni - Costa.

**S. Mësses:** les s.mësses ne sarà nia plö sciöche i atri agn. Präibel ciarede dagnara sön la plata dla cūra.

**Ringraziamënt:** pro l'Adventsopfer dl 2021 é jü ite te düta la diozeja 79.930,28 €. Dër bel giulan y Dî s'l paies a düc.